

## CHAPITRE I

### INTRODUCTION

#### A. Etats de Lieux

Le langage est un outil utilisé par les humains pour communiquer entre eux. Le langage est donc souvent utilisé par les humains dans la vie de tous les jours, par exemple lors du processus d'achat et de vente, de la candidature à un emploi, du processus d'apprentissage et d'autres encore. En tant que moyen de communication, la langue est une série de sons sur des voyelles et des consonnes qui ont un sens et une signification. La langue est divisée en deux catégories : la langue officielle et la langue non officielle. La langue officielle est utilisée dans des situations officielles, telles que parler à des conférenciers, faire des discours et d'autres situations officielles. Le langage informel, quant à lui, est flexible et utilisé dans des situations non officielles, par exemple lorsqu'on parle à ses pairs.

Selon Dubois (2002:320) le langage est une capacité particulière qu'ont les humains de communiquer au moyen d'un système de signes vocaux. Ensuite, selon Hachette (2006 : 905) la langue est un outil de parole et un organe charnu et mobile situé dans la bouche et la langue qui joue un rôle important dans la déglutition et l'articulation des sons du langage. En outre, la langue est un moyen de savoir ce que les autres parlent et disent Maurice, D., & All .(1899 : 695). Certains de ces avis d'experts permettent de conclure que la langue est un outil utilisé par les humains pour communiquer, de sorte que les humains peuvent interagir les uns avec les autres et mener des

activités sociales les uns envers les autres grâce à la langue. La langue elle-même a plusieurs fonctions, notamment comme moyen de communication et comme outil pour transmettre ses pensées, ses idées et même ses sentiments. La langue est également souvent utilisée par les poètes pour exprimer leurs pensées et leurs sentiments aux auditeurs des chansons qu'ils créent.

La chanson est l'une des œuvres littéraires les plus appréciées à tous les âges, des enfants aux adultes. Selon Larousse (1996:207) une chanson est une composition musicale divisée en vers destinés à être chantés. Conformément à cette opinion, une chanson est, selon Hachette (1998 : 328) une petite composition chantée ; un texte mis en musique, divisé en strophes avec ou sans refrain. Les chansons sont généralement utilisées comme un divertissement et sont aussi souvent utilisées pour décrire différents types d'émotions de l'auditeur. Dans l'apprentissage de la langue française, les chansons peuvent également être utiles en tant que supports d'apprentissage susceptibles d'attirer l'attention des apprenants de français, car les chansons qu'ils écoutent leur permettent d'enrichir leur vocabulaire et d'apprendre la prononciation correcte des chansons qu'ils écoutent.

Les chansons comportent des éléments sonores et linguistiques qui en font de belles œuvres littéraires. Dans la chanson, l'élément sonore est une combinaison de plusieurs tons disposés régulièrement et formant un rythme. Quant à l'élément linguistique, il s'agit d'un outil permettant de s'exprimer par l'écriture, qui se déverse dans les paroles de la chanson. Les paroles de chansons sont des écrits réalisés par des auteurs-compositeurs qui contiennent

des expressions et des manifestations de leurs émotions à travers des strophes composées de tableaux. Les paroles de chansons contiennent également différents types de figures de styles selon la figure de style de l'auteur de la chanson.

Le figure de style est l'arrangement des mots créé par les poètes avec une intention spécifique de présenter un bel effet sur chacune de leurs œuvres. Ainsi, l'œuvre créée peut attirer l'intérêt des auditeurs de la chanson. Selon Catherine, F. (2010 : 17), le figure de style est un acte de langage dont le but est de persuader ou de faire agir quelqu'un (discours, politique, essai, etc.). Ainsi, le figure de style fait qu'une langue n'est pas considérée comme un simple instrument d'information. Parallèlement, le figure de style selon Henri, S. (2016 : 10) est un figure de style sous forme de prononciation linguistique qui représente les pensées de l'auteur avec sa valeur de beauté en accord avec cette opinion, le figure de style selon Patrick, B. (1992:13) est un travail qui est mis en œuvre pour produire certains effets sur les auditeurs. Certaines de ces déclarations permettent de conclure que l'utilisation du figure de style est très importante dans un œuvre littéraire pour créer un bel œuvre et que les auteurs-compositeurs peuvent transmettre leurs sentiments aux auditeurs en fonction des caractéristiques de leurs styles linguistiques respectifs.

Les poètes ont certainement des styles de langage différents comme caractéristique pour que les auditeurs puissent ressentir le message que chaque poète veut transmettre. Cependant, il existe un phénomène qui se produit souvent dans le grand public, en particulier chez les apprenants de

français qui ont des difficultés à déterminer le style de langue dans les chansons. C'est pourquoi le chercheur a mené des recherches préliminaires pour tester les capacités des étudiants et prouver ce phénomène. Au stade de la recherche préliminaire, les chercheurs analysent les données avant de se rendre sur le terrain pour déterminer l'objet de la recherche, même si cet objet est encore temporaire et peut évoluer après que le chercheur a mené sa recherche Fiantika, f. r., & All. (2022 : 14). A ce stade, le chercheur a posé 5 questions à 10 étudiants de l'enseignement du français en 2020 par le biais d'une technique d'échantillonnage raisonné, c'est-à-dire en sélectionnant les répondants sur la base de certaines considérations Sahir, S. H. (2022 : 36).

Sur les 5 questions, les étudiants du semestre 8 ont encore commis des erreurs dans la détermination du style linguistique approprié, comme suit :

1. L'amitié devait pardonner à cette **légèreté**, toute **pesante** qu'elle fût.
  - a) L'antithèse.
  - b) l'oxymore.
  - c) Le paradoxe.

Dans la question ci-dessus, sur 10 élèves, 4 ont répondu correctement et 6 ont répondu incorrectement. Dans la question ci-dessus, la bonne réponse est l'antithèse car il y a deux mots antonymes, à savoir : légèreté et pesante. Le mot légèreté signifie un personnage léger tandis que le mot pesante signifie un personnage lourd. D'après ces mots, il

est clair qu'il y a une contradiction entre le poids léger et le poids lourd.

2. Ce qu'il avait de **moins admirable**, c'était d'être l'homme du monde **le mieux fait et le plus beau**.

- a) L'antithèse.
- b) l'oxymore.
- c) **Le paradoxe.**

Dans la question ci-dessus, sur 10 étudiants, 5 ont répondu correctement et les 5 autres ont répondu incorrectement. Dans la question ci-dessus, la bonne réponse est le paradoxe car il y a des mots qui ne décrivent pas les faits. À savoir : mot moins admirable avec le mieux fait et le plus beau. Le mot moins signifie little admirable signifie admiration si l'on peut dire qu'il manque d'admiration tandis que mieux signifie bonté et beau signifie beau. On peut en conclure que la phrase ci-dessus est contraire à la réalité car, comme nous le savons, la bonté et la beauté sont quelque chose d'admirable.

3. Le ciel est **noir**, l'océan est **blanc**.

- a) **L'antithèse.**
- b) l'oxymore.
- c) Le paradoxe.

Dans la question ci-dessus, sur 10 élèves, 3 élèves ont répondu correctement et 7 élèves ont répondu incorrectement. Dans la question ci-dessus, La bonne réponse est l'antithèse car il y a deux antonymes entre noir et blanc.. Le mot noir signifie une couleur sombre tandis que le mot blanc signifie une couleur claire. Ces deux mots indiquent une contradiction dans les caractéristiques des couleurs entre le noir et le blanc.

Les étudiants du semestre 8 de Universitas Negeri Medan ont également appris la stylistique dans le cadre du cours de Littérature Française et Francophone qui est utilisé comme une méthode d'apprentissage susceptible d'attirer l'intérêt des étudiants de l'enseignement du français car dans ce cours, les étudiants apprennent à connaître l'histoire des œuvres littéraires français, les écrivains littéraires français célèbres, etc. Ces cours sont donc très importants pour les étudiants du programme d'études de l'enseignement du français en tant que futurs éducateurs, afin qu'ils apprennent non seulement la langue française, mais aussi la culture et qu'ils comprennent le sens implicite et les styles linguistiques de divers œuvres littéraires français.

Dans cette recherche, l'auteur utilise la théorie de selon Catherine, F. (2010) et se concentre uniquement sur les figures de styles d'opposition dans 5 chansons de Zaz : Paris sera toujours Paris, Paris canaille , A Paris, I love Paris /J'aime Paris, La romance de Paris.

Les figures de style d'opposition est une expression qui utilise des mots qui contredisent l'intention de l'auteur. Selon Catherine, F.(2010 : 52) les figures de style d'opposition consiste à combiner la juxtaposition de termes ayant des intentions différentes et les figures de style d'opposition est divisé en trois catégories : L'antithèse, L'oxymore, Attente trompée/paradoxe.

- L'antithèse est une relation entre deux éléments d'un énoncé qui se contredisent. Elle est généralement caractérisée par deux mots qui sont des antonymes et qui ont donc deux significations différentes. . Par exemple, dans les paroles de la chanson de Zaz intitulée "**À Paris**"

“Il y a des gars et il y a des filles”  
 Nom                      Nom

La phrase ci-dessus est incluse dans l'antithèse parce qu'il y a des mots opposés entre gars et filles. Le mot gars signifie plusieurs garçons et le mot filles signifie plusieurs filles, de sorte que les deux mots ont deux significations contradictoires qui se distinguent par le genre et à partir de ces deux mots, on peut conclure que les deux mots sont contradictoires dans leur signification.

“Nuit et jour, font des tours”  
 Nom                      Nom

La phrase appartient à l'antithèse car il y a un mot contraire entre nuit et jour. Dans le dictionnaire français, le mot nuit désigne le moment où le soleil reste sous l'horizon et où l'air est frais, tandis que le mot jour indique le moment de la journée où le soleil brille et où l'air est chaud. Ces deux mots montrent la contradiction entre l'atmosphère du temps de la nuit et celle du temps du jour.



ci-dessus dit le contraire, à savoir qu'une belle ville est éclairée par une lumière noire.

## **B. Identification des Problèmes**

Le contexte ci-dessus permet de conclure aux problèmes suivants :

1. Le manque de capacité des étudiants à déterminer les figures de style d'opposition.
2. Détermination les figures de style d'opposition dans les paroles de la chanson de l'album Paris de zaz.

## **C. Limitation du Problème**

La limitation du problème dans cette recherche se concentre sur les figures de style d'opposition basé sur la théorie de Fromilhague dans 9 chansons de Zaz, à savoir : Paris Sera Toujours Paris, Paris Canaille, À Paris, I love Paris/J'aime Paris, La Romance De Paris, La complainte de la butte, Sous le ciel de paris, J'aime paris au moins de mai, Champs-Élysées.

## **D. Formulation du Problème**

La formulation du problème dans cette étude est :

1. Quelles sont les figures de style d'opposition qui existent dans les 9 chansons de Zaz ?
2. Quelles sont les types des classes de mots qui représentent de chaque figure d'opposition dans les chansons de Zaz ?

### **E. But de la Recherche**

L'objectif de cette recherche est

1. Décrire les figures de style d'opposition dans les 9 chansons de Zaz.
2. Savoir les types des classes de mots qui représentent de chaque figure d'opposition dans les chansons de Zaz .

### **F. Avantages de la Recherche**

D'un point de vue pratique, cette recherche peut être utile aux étudiants, aux enseignants et aux programmes d'études de l'enseignement du français. Les avantages sont les suivants :

Pour les étudiants

1. Les étudiants peuvent comprendre le style linguistique contradictoire des chansons
2. Les étudiants peuvent faire de cette recherche une source de référence supplémentaire concernant les figures de style, en particulier les styles de langage opposés.

Pour les enseignants

Cette étude peut être utilisée comme source de matériel pédagogique sur les styles de langage et les enseignants peuvent poser des questions aux étudiants sur les styles de langage oppositionnels à partir des résultats de cette étude.

Pour les programmes d'études

Cette étude peut servir de référence aux étudiants de l'enseignement du français qui effectuent des recherches sur les styles linguistiques dans les chansons.

